

華北日報

津北

The North China Press
Peiping
號二十二百七第
枚二十元銅份每售零張大三日今
街大井府王平北址社
八八五一 會員委務報
〇三四四 局東部輯編話電
三四四 部業營
(黨)五二八七線有無 號掛報電

本報價目表

本埠	外埠	國外
每月八角	每月一元	每月三元八角
全年八元五角	全年十元	全年四十四元
零售每份五分	零售每份五分	零售每份五分

本報副刊合訂本內有各種週刊每月出版一冊外埠另加郵費五分

開明戲院

演公社劇國凡正
戲夜(五期星)日四十月八
郭陶奚
仲默嘯
衡廠伯
演煩特煩
武昭起
關昭解
八
姐小林
煩特
士女沈
(洞花五)
漢連蘇洲星張
東河下宴臣羣

吉祥戲院的富連成班連演今晚好戲大家注意

開明戲院

戲夜(期三)月八天今
回新津全南名震
主青坤時第一國北
席衫伶派
新秋豐
歌舞歷三全得第生
艷劇史國部意一平
貂蟬
劇十淮登九電五特唱本奉
鐘四演場點光色備事贈
戲夜(號三十月八)四期星
劇新鏡鏡空前大的評好博最手拿最平生
劍部霜全青

院戲明開

新秋豐
歌舞歷三全得第生
艷劇史國部意一平
貂蟬
劇十淮登九電五特唱本奉
鐘四演場點光色備事贈
戲夜(號三十月八)四期星
劇新鏡鏡空前大的評好博最手拿最平生
劍部霜全青

北平私立第六女子師範中學招生
本校經教育部備案，現招收初中一年級新生，名額二十名，報名日期自即日起至八月十五日止，考試日期八月十六日，校址：北平城內西便門外大街。

北平私立第六女子師範中學招生
本校經教育部備案，現招收初中一年級新生，名額二十名，報名日期自即日起至八月十五日止，考試日期八月十六日，校址：北平城內西便門外大街。

教育部立案 黎明補公小學校招生
本校經教育部立案，現招收小學各年級新生，名額不限，報名日期自即日起至八月二十日止，校址：北平城內西便門外大街。

教育部立案 黎明補公小學校招生
本校經教育部立案，現招收小學各年級新生，名額不限，報名日期自即日起至八月二十日止，校址：北平城內西便門外大街。

北平市黨義教師資格審查委員會通告
為通告事：茲經本會第一次委員會決議，定於即日起開始審查本市各黨義教師資格，凡本市各黨義教師，應於八月十日前，將資格證明文件送交本會審查，逾期不予受理。此布。

國立清華大學建築系招生
本校建築系現招收高中畢業或具有同等學力之學生，名額二十名，報名日期自即日起至八月十五日止，考試日期八月十六日，校址：北平清華大學。

國立清華大學建築系招生
本校建築系現招收高中畢業或具有同等學力之學生，名額二十名，報名日期自即日起至八月十五日止，考試日期八月十六日，校址：北平清華大學。

西城英文學校招生
本校經教育部立案，現招收初中一年級新生，名額二十名，報名日期自即日起至八月十五日止，考試日期八月十六日，校址：北平西城。

北平青年會主辦
本校經教育部立案，現招收初中一年級新生，名額二十名，報名日期自即日起至八月十五日止，考試日期八月十六日，校址：北平青年會。

北平平民中學校招生
本校經教育部立案，現招收初中一年級新生，名額二十名，報名日期自即日起至八月十五日止，考試日期八月十六日，校址：北平平民中學校。

崇實中學校招考
本校經教育部立案，現招收初中一年級新生，名額二十名，報名日期自即日起至八月十五日止，考試日期八月十六日，校址：北平崇實中學校。

北平私立育英中學校招生
本校經教育部立案，現招收初中一年級新生，名額二十名，報名日期自即日起至八月十五日止，考試日期八月十六日，校址：北平育英中學校。

北平私立育英中學校招生
本校經教育部立案，現招收初中一年級新生，名額二十名，報名日期自即日起至八月十五日止，考試日期八月十六日，校址：北平育英中學校。

北平私立育英中學校招生
本校經教育部立案，現招收初中一年級新生，名額二十名，報名日期自即日起至八月十五日止，考試日期八月十六日，校址：北平育英中學校。

北平私立育英中學校招生
本校經教育部立案，現招收初中一年級新生，名額二十名，報名日期自即日起至八月十五日止，考試日期八月十六日，校址：北平育英中學校。

北平私立育英中學校招生
本校經教育部立案，現招收初中一年級新生，名額二十名，報名日期自即日起至八月十五日止，考試日期八月十六日，校址：北平育英中學校。

萬鮮案 北平市民外交後援會籌備會緊急要
本會自成立以來即行積極籌備一面登報徵求本市市民及民衆團體一致參加並一面呈請市整委會備案在案旬日以來各方來函請求加入者爲數甚多正擬開會成立以作政府之後援而保國家之主權嗣奉市整委會第五五五號批示內開業已立案在案嗣奉市整委會第五五五號批示內開業已立案在案

北新書局緊急要聲明

安聲明

世界書局 十週紀念 贈送書券

大好機會
幸勿延悞

本局創始民十，承各界不棄，源源惠顧，感激良深。茲屆十週紀念，特舉行紀念贈券，藉助教育文化之發展，藉減各界購書之負擔。如蒙賜顧，竭誠歡迎。

日期

國曆八月十日起至十月九日止共兩月

遠近分局均自定規則

辦法

購滿本版圖書實洋五角贈實洋書券一角滿實洋一元贈實洋書券二角依此類推奇零不計

購外版書籍文具儀器或特價書籍及預定雜誌滿實洋一元贈實洋書券一角依此類推奇零不計

新書種類繁多各界應用無不齊備

另印詳細承單索贈即寄外埠附索郵分一

貨國是素味五品用味調創省東
廠五素味五豐德區業五寧澄廠本

五素

WU WEI SUE
SAVOURY SALT
五素味五
1890年創製
TRADE MARK
WU WEI SUE
五素味五

條順下巷長外前地處理代總
莊味海源誠義
一六三二局分南天

泰元謙口店茶處理代津
公一代如銷外推茲
開律理欲路埠廣因

理代有均埠各

貨倡同成力國是美質品味香各傳逸飽但都寧的來經行五
罷提志續研熱數價在比同嘗界一所澤河嘗的滋河有遊味
倡們陶究心廠廉是一外這都下以未北過同味北日事蒙
國提幫的香愛這物比來美來願宜嘗同了胞遠他今已盛

十七日起兩週內登記日貨

[illegible]

侯于王返平在中山堂舉行

[illegible]

委員認定審查職務
該會昨函未至會各委

[illegible]

匪徒四人
刼趕駛子者二人

[illegible]

●公安局訂定新辦法

[illegible]

今年酷熱，幾爲歷年之所未有，在中伏最熱時，爲自三十六度，現在中伏已過，立秋亦已四五日，而

而猶中伏，空一寒，然仍今年
北方不之七，固庚午內爲年
苦，伏而不霖，立九滅，幾
旱又氣頭終未連後計在
苦然如頭上動以降，以下午
苦然上動，階殺，然二伏
，祇賊時雖陰，俗時所未
令禦，疫有熱熱謂，過未
無中人因，寒，熱室，立
莫可，雖流行不中溫秋亦
如以，雖流行不中溫秋亦
何故逃，寒時爽，爲已最
以，數遭，寒家有，立一
南倒，頭數陰是秋百五熱
方舉此者，分雲異後零五
苦旱，類，即滿謂罷六而爲
雨，類，似止天下之涼度酷

安局於昨日(十一日)下午三時，在該局中山堂舉行發獎品，當由局長致第一獎立民，十六

第二獎北平市立第五十六小
學六萬八千一百二十。
王致中五萬零七百四十。
張輔臣三萬三千。
第三獎張侃一萬六千七百八
十。
梁大敦一萬六千二百。
樂博愛八千六百二十。
聲聲學校八千五百二十。
李甫七千七百六十。

北平旅店同業公會，定於
日（十三），下午二時，
開大會，討論營業稅問題。

南苑舊宮
警匪交鋒

黨行，俾該團講演圓滿，不致
部則幸甚矣，此致北平
諸位同志，陳立夫

[illegible]

外，特函貴局，屆時務希
到處，妥爲籌備，廣爲宣
傳，並請各機關團體，一
同參加，庶幾普及，此
致。

[illegible]

第一次業已揭曉
第二次開始報名
清華近況

[illegible]

名，十九日截止，二十二日考試。地點在石馬路體育館。今秋即落成。

本市立第五中學，原為平
氏中學，後遷至安定門內
向，校址安定門內方家胡
同，校長以觀，對於校務
頗多整頓，最近曾招考
一次，定有免費辦法，前
次，惟因人數甚少，故擬

五中添設高中
繼續招生

師範大學近午三時，在
起見，前日為整頓校財
校辦公樓會議室，召開第
次審計委員會，討論各項
法，出席者為袁敦禮，徐
王培，李幹臣（韓士燾代
黎錦熙），李幹臣，趙進義
席人孫廷璽，主席袁敦禮

師大整頓財政
各項用度均須審計

達所究圖
晉謁學教課
蔣氏派授頓
復表爲現
對方主擬
於國任聘
劉瑜請

旅轉江西南鄉昨接陳凱時之
請轉江西南鄉昨接陳凱時之
例，將全國中學學生肄業專
門以上學校者，一律免費；
門允代為呈請，原函如下：
敬啟者，於前年不幸，疊遭土
匪流離，失所，戰戰兢兢，不
可勝數，而負有在外求學之
士，受匪蹂躪者，家破人亡，
不能接濟經濟者，十之八九，
多在各會計課每月收一元，
（6）旅務課會計課將一切報
告表單，每三日送秘書處審
查。

黃籍學生要求免費

函劉峙請轉呈中央

鈞採集植物標本之專員鄭萬
聞鄭君已於日前前行抵省城，
復入東南大學肄業於植物
科，極有研究，客歲曾旅於
康探集標本，專意採集於
之研究，並著書於氣候、
及溫帶帶，著於松杉、
成甚佳，鄭君因此杉之
川邊工作，鄭君抵省後，派
同行無伴，特電重慶城防局

所該所專員云，下學年遷入新購之
嵩公府內，以接近圖書館便
於研究工作云。

等之例，以將全國籍學生一律免徵學費。席襄助，轉請中央援豫陝綏雅乞屋山一帶考查，日內當不能抵省，鄭君則定日內出發，擬在途中等候，以免延誤。

席賓代表助講者請辭晉陞，恭請
 業專門以上學全國籍生免
 費，庶求學之士，多不致半
 而後果，奈因經費，無所
 資，適逢其會，用特舉函，陝
 平之，適主其情，全國學校
 呈之，請明令全國學校，應
 緩之，免致精華，全主學台
 至律，允此致謝，主席鑒。是

△求實中學校昨開第一次校務會議，出席校長鐵錚，校務長李芳五，教務主任劉子

朝陽陽學生

考取者有七名

本市朝陽學院乃著名之法律學校，教授法律，迭頒獎狀，故以舉人正式考試五次，該校學生竟四獲前茅，本屆高等考試，應全國大學畢業生於百部，應考者錄九千一百八十五人，僅取者錄九千

，，冉
有於鵬
師警朱
連察懋
舫行容
舫政歐
舫人李
舫員登
舫二俊
舫十名
舫中

三名，除前聘劉列甲等第二名外，全數考取者亦占十分之二云。

科學社專員

鄭萬鈞抵蓉

採集植物標本

「成都七月二十八日通訊」選派專員來川，採集動植物標本，以供研究，此次特派來

楊氏聞知後，頗為消極，對以明人他處事務甚多，對日自即日起，對校務概不負責，聞該校董事長余同甲，復辭職，既已離職，而楊氏長問題未便久懸，擬于近開會討論繼任校長人選云。

天津商品檢驗局組織
棉作改良宣傳隊

偷根新結就如買祇凡政只專
再本花果是果主要是府因北
執創現賠拆貪爭貨運有幾所
迷途正錢包小着色津鑒假漸
不積上脫擺攤出純棉於掩袖
悟弊市售晒假價潔花此水花

一商務計紗想牌戲檢設外向
定民各多廠要面迎驗局國為
德得利遠出擊人杜行出
罰利害本說實若心秉絕銷口
不無相虧不無金皆大惡不大
容虧銜空中從鑑同公風通京

蓮池畔
會談黨務
訊十日保定
下視苑清
威觀察黨
反動之工
作，多開

開聖，由後發，信謬典敬俊時二正花蓮勝定
閉李前黨工望，，士也縣擊地古
進氏方務作都確完安靈，擊擊之滿自道
行十則凱進外楊縣縣國縣容計李委水塘重
，日赴赴行張王前劉劉劉劉劉劉劉劉劉劉
地一車歸方復岳奔延振振振振振振振振振
九站來針經一，長邦園素者員園中芬，元
改點時，李，後，，，，，，，，，，，，，，，，
在，迎故除氏陳水定高博，有開，九京雅宜
賢何，會于指各計縣縣縣縣縣縣縣縣縣縣
良繼規未畢專員共興縣省市城城話集十柳人
祠禮定畢忠今報年景承張劉會十數師，名

會，紳失，表歡法蘭二午有數師，
遂商，善將，駐勝迎團凱二日旅，凱
日發各已選，節事，紳師時，使，于
昨（組）為報，督督氏商來于勞使旋
一親親職，督督氏商來于勞使旋
日戰環戰，署車代間前高解石定，學
地救，即車代間前高解石定，忠
假發各，表後表各方，逆汽，機，可周
逆後委關之大戰此，車均與九謂旅一率
池見及損重受，城代站各車下指不各領

重慶通訊 吾川所產麻布一
右，次等值二
銷場遍平津滬
則每斤僅售二

[illegible]

麻爲草木植

夏秋之季，農人剝取，浸置水中，俟綠質腐脫，運於市場，售諸麻商，轉賣與婦，婦連麻，以告完織，川省產地，以川南所屬各縣爲最，

麻之出產 物皮之一種

夏秋之季，農人剝取，浸置水中，俟綠質腐脫，運於市場，售諸麻商，轉賣與婦，婦連麻，以告完織，川省產地，以川南所屬各縣爲最，

麻布種類 滄清時代，無名目之可分，售時值以絲之粗細，而定價之高下，當時所製麻布，大都粗劣，而無精細者，俟民元以後，機織製，較前而後，即月才

以斤計算，

..... 斤值三元左

十六村長副聯名具呈副司令請求重懲

呈無行長，民憤區長以非法打副軌乘輿，遂將可來等，嚴駁民非近來令服該犯無打副，迫疑此故，詐擅如，謂鄉行並財作自次維求昨長爲押任，成威嚇之法依特別，人僥有禍，章法依諸實民侮，以重名，局，感不對來茲懲具以日辱鄉遂於，

每回三區還時
觀經大果四要所用不能發覺
村村各車爾懸多保車，結遠
副長欲談，此不
副詳洋將該後爾，知現
寶，一大牛經等車現在
瑞臨百餘村各行，擊

由城市波及鄉村
女學生，女教員，競相傲尤！

[illegible]

友牛——
◇……
◇……
時詭怪，
髦，於以

營準，一六
諸地，使
略江之購
有則濟布
同兩時商
可分爲績
耳計，人，
算，利，和
與多所分
隆矣標
優惟價計
良以值每
最劣略年
少數達兩
爲百
最萬
多元
細左

男爲魁
榮昌有永森，萬義成，
恒，西幫（省，外商人），
吉昇，元生利，成，

線一定工價，每日婦人所以積，故無
 之多少，或優劣，而工人其之麻
 分銷川省各縣，種外省
 北平，漢口，上海，省
 昌，萬太恒，永太，商
 義，信永等商號。

高麗之麻布，因在國內

與機戶訂，轉此種商賈外來，或在市購運零購
貨，以此省爲多，每年冬
秋兩季來川者甚衆，夏運往各地
售賣，此即商人之概況也，隆昌、榮昌、江津、內
每年產額，江津，合
江等縣，合

由川運至上海，運費及
苛捐雜稅之影響，每正
需費二元餘，兼高麗進
口值百抽百，成本既高，
售價，近年復受人造絲
之抵制，銷場日漸衰
華此以觀，厘金制之不
也，妨害國貨銷場，實

☆☆☆☆☆

員，不日即將正式成立云。

大莊鎮 大莊鎮

旱災將成，民食堪慮，

三土棍將捕二
允之中心縣商均此致上縣實業
物發乘機劫掠奇兵游勇聚戰事
人乘機搶奪拘結匪徒將聚眾順行
搶奪糧食所巡名將聚眾控案告警該
警察廳長竟敢開槍殺害捕房差役
永德超等捕房差役被殺捕房差役
傳經德順局長李恩培情以報訟公
安局順局長李恩培情以報訟公
立卹着令該管區分別震怒

城徐水清苑等縣各鄉莊生
高搭棚崇爲龍王，鑼鼓
草燒香，或三五成羣，
或僅備牌位，或至易旗
山擺三盃棗，或到祠誦
井內撈鈿牌，種種怪誕
并亂竿難書，宗法時代
力亂紳之思想，醜態盡
各親民之官，宜勸勉糾
設法開導，但記者作
雨旁外，解答謠言。

實爲德便，謹呈陸海空軍副司令部公鑒。

德)俊旺永德廷村、
趙黃)村泰祥順、
北伯土)莊(盧西北
安權北)寧陳村房上廣北
河)店寧海(朱地盛旺
村,村莊)王村材)村
(黃,村)華(唐)家
廟北)莊鐵劉二家薛
子村土)陳莊)振旗嶺
村)南殿村,溝村村
李店)東(後
世,村)張北,潘屈廠

波及鄉村，
競相倣尤！

育局提議取締女子修飾不自由

女學生，及施教之女教員，
不競相，效尤有不堪言狀者，
弊所至，實有不堪言狀者，
鮮

茲分條臚列於左，希主持教育者加意焉。

(一) 束胸——女子乳峯高聳，於美觀並無妨害，觀於外國女子即可證明，(外國女子常穿束胸，而外國女子代，布及平均，

另雇奶母，始能撫育，在家

錦全，省，內三，外二，天津，廣州。

贊曉格者，向屬不成問題。在歐經濟困難時，則惟有坐視呱呱之待斃而已，其害一；中國女子大率有肺病，病之起源，雖有種種之不同，而胸部受束縛，如害呼吸器官而發生者，實為重大原因，其害二；中國人種日呈羸弱發

，亦殊不雅，其害四，以上

(一) 盡眉之張敞爲妻畫眉，識者尙且譏之，乃不意自號爲有學問之女學生，亦大步行履於廬，其實女子之美否，何嘗在眉之畫不畫而始能表現邪？適以形其學風之惡劣耳。

(二) 盡眉之張敞爲妻畫眉，識者尙且譏之，乃不意自號爲有學問之女學生，亦大步行履於廬，其實女子之美否，何嘗在眉之畫不畫而始能表現邪？適以形其學風之惡劣耳。

且染唇於衛生者，實不宜出此。

時已盡，以陋習，從此不久，又從而自詭。女子之風，遂將長髮剪去，而相剪之風，亦漸興。女子之風，遂將長髮剪去，而相剪之風，亦漸興。女子之風，遂將長髮剪去，而相剪之風，亦漸興。

陋習，除束胸外其餘雖無損於身體，然於風俗方面關係甚巨，鄉村耆老大都

有煩言，女子教育之不容
發展，職是故耳，此種無
識之舉動，負教育行政之
者，實有嚴行禁止之必要
茲將辦法條陳於左，以
採擇。

◆(一)由政府
重申前令，由府
及學校校長，責
成各校各員嚴

考查連有陽奉陰違者，**主管機關分別懲處**，**(一)學生記過**，**(二)教職員**

新。 (三) 各女校每月舉行小檢
一次，每期女生舉行大檢
小及遇有女生衣服過於
畫眉及蓄脂粉等物與
並將檢查經過呈報主管
電場東

正)由教育行政機關編印

分發各學校及鄉村以廣宣
巴縣教育局提案

憑李玉堂介紹平北清河北
庄村西有祖遺耆年民紅地

無主之人有七地段
效着日等與厘一並
幸勿爭此賣段無租
君請論此段計租
自速於一有梁地借
誤爲二切務宗一典
恐辦生關務仁頃押
未理期係糾永零等
過清內者葛遠九事
知楚向自及爲畝此
特過舊登親家四
雨合票先

出讓

出租
 房屋四十間一所十六間
 兩所電燈自來水澡
 盆全合購分買皆可坐落崇
 泰甲廠丙內一號請至該
 接洽

[illegible]



號十六百五第
年十二國民華中
日二十月八
(三期星)

少女與死	陳橋譯
心的出讓	張鐵弦
悔(五、六)	柳生

少女與死

William Wordsworth 作

陳橋譯

在身體中充滿着生命之力的天真爛漫的小孩子們，什麼叫做「死」？她們那裏知道呢？我遇見了一個鄉村的小姑娘，她說「我們是八個人」，在她的頭上結着髮髻。看起來好像是田舍山家裏的人，雖然衣服很舊，但是那美麗的眼睛和那可愛的面龐，卻給人一種說不出的印象。

「你弟兄幾個？」我這樣問她的時候。

「阿，幾個？七個呀！」她臉上現着驚訝的顏色，答着。

如果我們問她，那七個人在什麼地方呢？那回答一定是：「兩個人在別處，兩個人在船上，兩個人在睡夢裏，而且我自己和母親住在墓場上的小屋裏。」

「兩個人在別處，兩個人在航海，這那裏是七個人！這不是錯誤麼？」我這樣說的時候，那小姑娘答道：

「男的和女的，我們一共七個人。那兩個人是睡在墓場的樹下

華北日報副刊

陳橋譯

「不，是活着的小孩子，像你們一樣的出來遊玩的小孩子！既然是兩個到墳墓裏去了，那麼，你弟兄不是五個麼？」

如果這樣追問的時候，那小姑娘答道：

「那墳墓裏還有兩個呢！那，你看那裏吧！離家有一步遠的地方，有兩個墳墓一並地在那裏。」

「我時常到墳墓裏去，一邊織着襪子，或者是縫着手帕的邊緣；有時，我唱着歌給他們聽。在晚上天氣好的時候，我抱着食盒到墳墓裏去，在那裏去吃飯。」

那小姑娘天真地繼續說着：

「當初姊姊死的時候，在床上非常痛苦，後來終於得了神明的援救，被埋在墳墓裏。當草枯的時候，和弟弟一塊兒在墓場上玩着。而且在下雪的時候，弟弟也到墳墓裏去了。」

「既然是兩個人到墳墓裏去了，那麼，你的弟兄是幾個呢？」我這樣問着：

「我們是七個呀！」小姑娘答着。

「阿，那兩個人不在了麼？」我故意追問着。

華北日報副刊

「不，是七個呀！」那小姑娘堅持不肯地說。

譯者附言：作者華茲華斯(William Wordsworth)是浪漫派變化的偉大的領導者，是湖畔詩人的中心人物。其作品大半是出以白描，敘述日常生活，而加以傳情的和抒情的無韻詩。在這裏無須介紹。所要聲明的是，我的譯文是根據日文本文「文豪名文集」，福田吉藏譯，題名「少女與死」；但檢閱原文，題名是「我們是七個」(We are Seven)為作者作品中之最著名者。特誌於此。

心的出讓

張鐵弦

舊什物全賣掉了，就剩下這紅紫色的東西。也曾有幾個顧客來，都空着手走了。

我不願割捨，像慈母對於愛兒。

但許多人一再催促：「賣了罷，趁着他還有血氣。」

現在我直直地跪在神前，祈求一個新的估價。

悔

柳生

(五)

下午，風息了，大街上的車馬，人羣，和以前沒有兩樣的喧嚷，

華北日報副刊

四

屋裏，她還不會醒。

「近來你們看文燦，肥胖了許多吧，這是酒的力量，假若你們也有愛人，敬獻給她一杯酒，那麼愛情總有意外的進步……」

我當時聽到她的話，哭了。我總想到她不能不該把這話聽心話說給朋友，後來，我終於不能忍受苦悶的重壓，於是寫給文燦最後一封信，為她的快樂祝福，請她不要再記起一個徘徊歧路的可憐的人，並且不要她給我信。不久，我悄悄的離開北平，度着流浪的生活，就再也沒有她的消息了，現在我知道她墜落的可憐。

我沉思着，在街上燈火輝煌時候，便回到胡同。

(六)

愈明的書房裏，中間放着飯桌，擺上四個酒杯，愈明說，正在等候我晚飯，他的夫人和小姨一同坐陪，這般懇懇的殷勤的款待，我感激的說不出話來。

愈明的夫人走進書房裏，身後跟着愈明的小姨，她們都換了新的衣服，我和愈明的夫人寒暄之後，愈明給我介紹他的小姨，我們互相鞠躬。

愈明夫人的談話，流水一樣奔流，她遞給我煙，用螺絲鑽打開葡萄酒瓶，同時問我在外的生活狀況，那裏的生活容易，那裏的生活程度高，一切都似乎很關心。愈明的小姨在靜坐着，偶然珍貴的燈光向人瞥一瞥，又收回去，低頭看自己的鞋。

葡萄酒斟滿了桌上的酒杯，我們坐下，酒杯舉在唇邊。

「凝玉，你要多喝呀！」愈明笑着把酒杯舉向他的夫人。

「別管人家了，留神再喝吧。」凝玉尖利的辭鋒，使大家禁不住笑。

幾杯酒後，大家的話都顯得多，說到風景，談到遊戲，後來談

華北日報副刊

三

追求的最後結果，也得到一個女人，但是驅逐了苦悶的，不是快樂，却是悲哀，這悲哀的重壓幾乎使我薄弱的心靈破碎，這女人就是愈明說過的文燦。

我追憶着三四年前夢一般的生活：

以前我的心情並不像現在這樣沉淪，除非是風雨天氣，總不願一個人在屋裏沉悶着，星期日，照例到公園裏來，有時孤零零的坐在木椅子上，在時候攜着友人到柏斯登的藤椅上去坐着喝茶，經過朋友的介紹，我和幾個女人有了親近的機會。

文燦就是一個，她的身體並不十分康健，從夏天軟薄的旗袍裏，能看出她那細細的腰肢，她的性情，也許因為身體不康健的緣故，時常顯着憂鬱。她的面貌是出羣的美麗，並不因為性情的憂鬱，使她的容貌也變成呆板。在羣衆裏，偶然她也好滔滔不斷的談話，或者高聲狂笑，但是失掉了羣衆之後，憂鬱就罩上了她的臉，容易看得出的，她的狂放的談笑，是她偶然的興奮。這樣的性情，有一次在學校遊藝會排演的戲劇裏，她會露骨表現過，那是她被導演者指派扮一個身世可憐的妓女，在沉醉了的客人喧嘩的酒精上，她給人以醉人的，臉上泛着一層紅暈，帶着一點狡獪的微笑，當着許多客人去後的夜間，她聽見壁上的鐘聲打着時候，她那疲累的愛戀的表情，和一個喝醉了的客人在牀上低聲的叫喚，使她無可奈何的走過去的神氣，會叫觀衆們不能自禁的喝采，這樣真切的表演，自然是應為表現她本來的性情，用不着一點矯飾的緣故，像她這樣個性，需要怎樣一個伴侶？無疑的是要一個能給她安慰的，性情也帶一點憂鬱的，並且能味着一切悲哀的男朋友。我，自己揣想是這樣一個，於是我們在相識不久之後，都墜在戀愛的深穴裏，她在一個時期，比我墜落的更深，一天我睡在小草蒼蒼的地上，仰

望着天上薄雲的流過，坐在身邊的她，伏在我的耳邊低聲問我：

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

「相信！」

「你相信我嗎？」

中華民國二十八年八月二十日(星期三)

通訊處
：國立
北平清
華大學

愚存譯

殖民與人口移動，東三省的人民大半都是漢族，這不但現在是如此，就是從前在其南鄰也多少漢人，雖然清政府發祥於長白山，努爾哈齊亦入主中國，建立清朝，有二百六十八年，然而他們的同族，多入中原，與漢人同化，一部分漢人即跑到東三省去了。不過二百年來，東三省的東部北省，因為是清朝的故居，認為禁地，不准漢人居住，有許多地方是皇家獵場，只有野獸來往，後來十九世紀，有許多地方開放了！許多關內人口多的地方的居民跑來居住了！

二十多年以前，禁約放，這肥土，茂林，便等待這許多拓荒者！

中國近百年內戰，將富區破壞，這許多災民便跑到東三省來了！他們乘船，乘火車，乘車，步行，造成了歷史上新殖民的無雙記錄，一九二九年之多，一九二九據說二百萬，許多輪航與火車給他們許多便利，政府收極少的租，並且第一年更有便宜，雖然這樣，這些不幸的移民，還是需要孔多，因戰爭與天災而失去了健康，過不慣這荒野的生活，受不了這酷暑的移民，還死無疑是很大的，不過開過這一個冬天，生活也慣了，荒地也可以耕了！東三省省局為這許多來之不盡的人民而未開發的土地設想，很聰明的採用了小農制，田地歸農夫所有，自耕自食！

農業，拓荒在未開發的土地，嚴酷的天氣之下，造成了堅苦耐勞的人民，每天自日出至日落，有恒的勞苦，中國人將荒地變成了農田，將東三省造成了亞洲倉庫。土壤是非常的肥沃，因為農夫就是地主，他耕種各塊地，而劃出最好的來。因此五穀產量很豐，高粱第一，這是人民的食品。幹高八至二十或十五尺高，農人用來做燃料或離牆之用。小米，大麥，稻，蕎麥，玉黍，芋，薯，甘薯，甘蔗，糖等等及其他蔬菜所產很多，而北部又多產小麥。除此之外就是大豆之耕種了！

三十多年以前豆類外人不知。而在東三省却很早就耕種了，該地人民以此為食料，如豆腐皮，豆油可以作食料或燃料，而壓緊了的又可以作動物之食料及肥料用。豆餅向華南輸出很多，然他地就不用了！中日之戰後，日本人很喜歡用地做稻田的肥料。他處也需要了！

華北日報邊疆週刊

華北日報邊疆週刊

因此在一九〇八年便有人開始試驗，結果一百噸運到我們國中指英國，那時全東三省所產不過七十萬噸的樣子。試驗良好，二十年後便有一萬萬噸的出產，四又二分之一萬萬噸出口，等於三十萬萬磅英國錢。

富於油質，含百分之一九，除去其他有用的元素外。牠的用途，生食是特別多種很多樣。可以供給做醬，湯，乾酪，乳油，脂肪油，生茶油，炸藥油，餅乾，蜜餞，滑料，肥皂，漆，柴油，胡麻油質，橡皮原料，炸藥油質及其他牠的原料，其外還有豆餅，還有價值的牛類食料及肥料，雖雖然他處也可生長，然而總沒有生長在老地方那樣的合適！

礦產 東三省之富源不但是農業，礦物保藏也是很豐的！煤，鐵礦，鋁，銅，同貴金屬是很多的，還有一個日本人經營的，他們用盡陽附近著名的撫順鐵礦產，這是從日本入經營的，我們用盡科學力量來提煉煤的副產品，而大多數是從開礦（Open cut mine）中取出。其他礦業方有萌芽，然而我們知道。三十年以前，開礦還認為是破壞祖宗安降地的風水，而看到現在，便可知進步之速了！

其他物產，木材又是另一種經濟的富源，其中最大的一是在鴨綠江兩岸，春夏之間，水漲之時，成千的柞林，用松板或是樹木架在一塊的，自河而下直達安東，我曾看見這許多木架上有茅舍，全聚在岸上，居民們常常因為在水上，更而也的，花園在大野貓，家裘也是一種貿易，因為深山的山狸，往往是虎，熊，狐，大野貓，鼯鼠，黑貂，灰鼠，同其他野生動物，四十五年前，幾塊錢可以買一身很好的皮貨，比印度的還好，貂皮不過幾個先令，而貂尾要過四個便士一個，其餘的鹿，棉花，荳蔻，絲，烟草，等很多，一時也難說盡，不過我已經有這個地方是有無盡的寶藏的，商業，當我到滿洲府時，竟發覺與外界是有無的，不但我的東西沒有外國貨，就是一個釘，一盒火柴也沒有，後來却漸漸的變了輸入布特（Manchester）的棉花當先輸入，後來煤油同煤油燈也便輸入來了，一九〇三年滿洲與安東開為商埠後，進步更速，在一九〇七年輸出輸入貿易總額是七及四分之三三百萬磅。二十年後輸出便五千萬金磅，輸入二七百萬金磅，從歐洲輸入的就有百分之十。棉花佔入口大宗，英國有一時擁握其牛耳。歐戰時日本奪了

他的市場，現在有百分之四十的棉花是中國人自己製造的，雖然中國自己的出產與日而增，而外國貿易在東三省也與日而增。因為人民之富庶與工廠之加多購買當然增加。工業的急速發展更需要外國貨物。工廠需要機器，而社會習慣的改變更增加了西裝與其他外國

貨的需要，假若交通在這方面不改良，農商業也很少進步，二五年以交通，英國在交通之法前途很有希望呢！

前，貨物運輸不外兩種，一為平府之船，一為六驛之車，在冬天，在雪上或河上又有雪上拖車，因結冰之故船戶僅能用年之久，路是不修的，夏天因為多成凹溝，很難行走。至冬季，地乾凍後，車便可以四通八達了！個人旅行，也有馬或馬車被擋寫過的小的，沒有彈力的，不舒服的轎車。

無疑的由鐵路的发展，才使東三省進步很速！自最不開化的到了富庶的一部分。第一條鐵路是俄國用外交手腕在一八九六年獲得建築權，最初目的不過想穿過中國北滿以減少西伯利亞鐵路到海參崴的距離。這樣在中國有九百哩之長，而減少了六百哩的一個大灣，二年以後，又自松花江畔之哈爾濱城起一鐵路經東三省直到其南端，同時又租借遼東半島二十五年，包括大連旅順二港，一九〇三

年西伯利亞鐵路完成，因而將自滿洲至愛丁堡縮短成十九天。建造這個鐵路，造成了幾個壞的結果，就是在一九〇四年引起了日俄之戰，其結果，俄人將鐵路南段及附近煤礦，同旅大兩港轉讓給日本，北滿同哈爾濱還在俄人之手，中國是沒有變更，除了承認這轉讓外，還允許了一條安奉鐵路在俄人的建築！

日本計劃在東三省省的鐵路網，以供她的主要幹線的營養線，如此他們便可以開發利源，擴張貿易，在此時，東三省人驚醒了，他們不但反對日本，並且新的鐵路逐漸建設，財政管理均操於中國人長手，此中國將其他各地鐵道連起來，開發這個地方，現在東三省鐵路之長，比他們將其他各地鐵道還多呢。

公路也開始建設，不過僅限於大城市及其附近而已。一個完備的公路計劃，政府已完成了，汽車和無事便可以十年上見之實則了。現在，不等公路修好，已有許多汽車行人走了。十年前的滿鐵，不過二十輛，現在已超過兩千輛了，全東三省，甚至於最北滿，成百的馬，盜汽車在冬天或夏季，走馳於大城之間，甚是粗獷的弄弄的，騎也是笨重的。成百的汽船同小火輪也常見於可通航的河流上。(未完)



自八月十
日起至十
月十日止

商務印書館謹啓

啟者本院前因整頓內部裝飾牆壁修理房舍置做
安裝電扇及新式影機等舉凡一切莫不力求精美
上海明星公司及各大影片公司訂實最新出品佳
境擇日開幕晝夜兩場開演屆期務望各界士女賓
導不勝榮幸之至惠臨諸君蓋興乎來 本主人

午飯七角晚飯八角中菜部特聘著名廚師主理
 另設雅座庫倫套房電氣整齊美觀正純淨衛生
 電話東馬路二百八十五號諸君請嘗試之
 東安森隆西菜館廣告
 本號開設在年精開
 菜品久蒙各界嘉許
 西菜部放盤外賣
 中西雅座潔淨寬暢
 喜慶外會格外克己
 本人謹白

眼鏡之有治療功效全在驗光精細準確配合科學原理配製等事尤其次大
眼鏡之優點是在驗光準確諸君目光或有必須配製鏡片以補生來不
配以適用精美鏡架舒服之外更增美觀當然慮虛免失望

中國精益眼鏡公司

前門外觀音寺口路北
眼鏡專家

Waterman's
Ideal
Fountain Pen

社址 琉璃廠中間路北

經理 瓦特門自來水筆

樣式輕巧 造法奇異 使用便利 絕無滲漏 物美價廉

新到錫福耳墨水

且自來水筆最爲
甚勻淨絕無

電話南局三二零八



片畫色彩	片畫衣金
景風洋西	情愛色墨

本社選擇
上列畫片
特別精緻
世界美術
極佔高位
新法影印
與衆不同
表情濃厚
身段肥瘦
不失原神
尤爲可貴
筆難詳述
式樣繁多
不及細載
歡迎參觀
知言不謬

驗目配光之重要

